



## سلطنة عمان تمنح الإقامة طويلة الأمد للمستثمرين النجانب

وتسعى سلطنة عمان لزيادة إيراداتها لتعزيز ماليتها العامة، في وقت بلغ فيه عجز الموازنة خلال الربع الأول من العام الحالي 751 مليون ريال (تعاادل حوالي ملياري دولار)، وذلك بسبب تراجع الإيرادات بنحو 30 في المئة بسبب جائحة كوفيد 19 وانخفاض أسعار النفط.

إلى ذلك، تعتزم سلطنة عمان فرض ضريبة على الدخل يدفعها أصحاب المداخل المرتفعة ابتداء من العام المقبل، في إطار خطط لتقليص العجز، حيث تراجع الإنفاق العام بنحو 3 في المئة خلال الربع الأول على أساس سنوي بفعل جهود احتواء التكاليف في الوحدات الحكومية.

المصدر (موقع العربية.نت، بتصرف)

أقرت وزارة التجارة والصناعة وترويج الاستثمار في سلطنة عمان برنامج "إقامة مستثمر" الذي يتم بموجبه منح المستثمرين والمتقاعدين الأجانب حق الإقامة الطويلة في السلطنة. وسيتم البدء في تفعيل القرار خلال شهر سبتمبر (أيلول) القادم عن طريق مركز خدمات الاستثمار بالوزارة إلكترونياً بعد استكمال كافة الإجراءات المتعلقة بالمشروع.

ويهدف البرنامج إلى تسهيل منح الإقامة للمستثمرين الراغبين بالاستثمار في السلطنة بحيث تبلغ مدة الإقامة 5 أو 10 سنوات قابلة للتجديد مع الالتزام بالإجراءات والضوابط المنظمة لذلك، إضافة إلى دعم الجهود التكاملية لتعزيز بيئة الاستثمار في السلطنة وجلب الاستثمارات النوعية وفق ضوابط واضحة.

quality investments according to clear controls.

The Sultanate of Oman is seeking to increase its revenues to enhance its public finances, at a time when the budget deficit during the first quarter of this year amounted to 751 million riyals (equivalent to about two billion dollars), due to a decline in revenues by about 30% due to the Covid-19 pandemic and low oil prices.

In addition, the Sultanate of Oman intends to impose a tax on income to be paid by high-income earners, starting next year, as part of plans to reduce the deficit, as public spending fell by about 3 percent during the first quarter on an annual basis due to efforts to contain costs in government units.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)

## Oman Grants Long-term Residency to Foreign Investors

The Ministry of Commerce, Industry and Investment Promotion in the Sultanate of Oman has approved the "Investor Residence" program, under which foreign investors and retirees are granted the right to long stay in the Sultanate. The decision will be activated during next September through the Ministry's Investment Services Center electronically after completing all the procedures related to the project.

The program aims to facilitate granting residency to investors wishing to invest in the Sultanate, so that the residency period is 5 or 10 years, renewable, while adhering to the procedures and controls regulating this, in addition to supporting integrative efforts to enhance the investment environment in the Sultanate and attract

## ■ نمو حجم التجارة الإلكترونية في الإمارات 53 في المئة

تتمتع بأعلى معدل لاستخدام الهواتف الذكية في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، حيث بلغ 66 في المئة مما أثر على نمو التجارة عبر الهواتف النقالة، حيث ارتفعت حصة هذه التجارة من سوق التجارة الإلكترونية في الإمارات من 29 في المئة عام 2015 إلى 42 في المئة عام 2020. وبلغت قيمة تجارة التجزئة في الإمارات عبر الهاتف النقال في 2020 حوالي 1.6 مليار دولار أي بزيادة قدرها 56 في المئة عن العام الذي سبقه. ويتوقع أن تبلغ قيمة هذه التجارة 3.9 مليار دولار بحلول عام 2025 وأن تسجل معدل نمو سنوي مركب قدره 18.9 في المئة خلال الفترة 2020 - 2025.

المصدر (صحيفة الخليج الإماراتية، بتصرف)



أظهر تحليل صادر عن غرفة تجارة وصناعة دبي، تحقيق تجارة التجزئة الإلكترونية في دولة الإمارات العربية المتحدة أعلى مستوياتها خلال العام 2020 مدفوعة بالطلب بسبب جائحة "كورونا"، حيث وصلت قيمتها إلى 3.9 مليار دولار أمريكي، أي بنمو بلغ 53 في المئة بالمقارنة مع عام 2019. وارتفعت مساهمة التجارة الإلكترونية في سوق التجزئة في الإمارات من 2 في المئة عام 2015 إلى 8 في المئة عام 2020.

ويتوقع بحسب التحليل أن تبلغ قيمة سوق تجارة التجزئة الإلكترونية في الإمارات بحلول عام 2025 حوالي 8 مليارات دولار، وأن ترتفع بمعدل نمو سنوي مركب قدره 15.4 في المئة خلال الفترة 2020-2025. ويبين التحليل أنّ دولة الإمارات

of smartphone use in the Middle East and North Africa, where it reached 66%, which affected the growth of commerce via mobile phones, as the share of this commerce in the e-commerce market in the UAE increased from 29% in 2015 to 42% in 2020. The value of retail trade in the UAE over the Mobile phones in 2020 are about \$1.6 billion, an increase of 56 percent over the previous year. The value of this trade is expected to reach \$3.9 billion by 2025 and to register a compound annual growth rate of 18.9 percent during the period 2020-2025.

Source (Al Khaleej Newspaper-UAE, Edited)

### ■ The Volume of e-Commerce in the UAE Increased by 53%

An analysis issued by Dubai Chamber of Commerce and Industry showed that electronic retail trade in the United Arab Emirates reached its highest levels during the year 2020, driven by demand due to the "Corona" pandemic, as its value reached 3.9 billion US dollars, i.e. a growth of 53 percent compared to 2019. The contribution of e-commerce to the retail market in the UAE increased from 2 percent in 2015 to 8 percent in 2020.

According to the analysis, the value of the e-retail market in the UAE is expected by 2025 to be about \$8 billion, and to rise at a compound annual growth rate of 15.4% during the period 2020-2025. The analysis also shows that the UAE has the highest rate

## ■ المغرب يتوقع نموها 5.3 في المئة

"المغرب لن ينتقل إلى مرحلة جديدة من تعويم سعر صرف العملة المحلية، في وقت يعاني فيه الاقتصاد من تداعيات جائحة كورونا". وأكد الجواهري، أنّ "المغرب يرفض موقف صندوق النقد الدولي، الذي حث على تسريع تحرير سعر صرف الدرهم، والتوجه نحو التعويم بشكل مباشر، لأننا نحن من سيقدر متى سننفذ المرحلة الجديدة من التعويم وليس صندوق النقد الدولي".



أبقى المركزي المغربي على سعر الفائدة الرئيسي دون تغيير عند 1.5 في المائة، للشهر الثاني عشر على التوالي، حيث عزا السبب إلى أن آفاق الاقتصاد ما زالت "محاطة بمستوى عالٍ من الشكوك". وكشف عن بلوغ حجم التضخم 1.7 في المائة في المتوسط في شهري إبريل (نيسان) ومايو (أيار)، مقابل 0.7 في المئة في 2020، و0.1 في المئة في الأشهر الثلاثة الأولى من 2021.

وبدأ المغرب تعويم عملته المحلية في يناير (كانون الثاني) 2018، حين سمح لسعر صرف الدرهم التحرك بهامش 2.5 في المئة صعوداً أو هبوطاً أمام سلة من عمليتي اليورو والدولار، كمرحلة أولى للتعويم الكامل على مدى 10 سنوات.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

ويتوقع المركزي المغربي أن يسجل اقتصاد المملكة نمواً هذا العام بنسبة 5.3 في المئة مدفوعاً بارتفاع القيمة المضافة للأنشطة غير الفلاحية بنسبة 3.6 في المئة وتزايد القيمة المضافة للقطاع الفلاحي بنسبة 17.6 في المائة. وفي هذا الإطار، أكد محافظ البنك المركزي المغربي عبد اللطيف الجواهري، أنّ

### ■ Morocco Expects a Growth of 5.3%

Morocco's central bank kept the key interest rate unchanged at 1.5 percent, for the 12th consecutive month, as it attributed the reason to the fact that the outlook for the economy is still "surrounded by a high level of uncertainty." The Bank revealed that inflation reached 1.7 percent on average in the months of April and May, compared to 0.7 percent in 2020, and 0.1 percent in the first three months of 2021.

The Moroccan Central Bank expected that the Kingdom's economy will grow this year by 5.3 percent, driven by an increase in the added value of non-agricultural activities by 3.6 percent and an increase in the added value of the agricultural sector by 17.6 percent.

In this context, the Governor of the Central Bank of Morocco, Abdellatif Jouahri, confirmed that "Morocco

will not move to a new stage of floating the local currency exchange rate, at a time when the economy is suffering from the repercussions of the Corona pandemic."

Jouahri affirmed, "Morocco rejects the position of the International Monetary Fund, which urged accelerating the liberalization of the dirham exchange rate, and heading towards flotation directly, because we are the ones who will decide when we will implement the new phase of flotation, not the International Monetary Fund."

Morocco began floating its local currency in January 2018, when it allowed the exchange rate of the dirham to move by a margin of 2.5 percent, up or down, against a basket of the euro and dollar currencies, as a first stage for a full float over a period of 10 years.

Source (The New Arab Newspaper, Edited)